

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

Micro DVD Theater

MCD802



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	31
FI	Käyttöopas	61
HU	Felhasználói kézikönyv	87

PL	Instrukcja obsługi	115
PT	Manual do utilizador	143
RU	Руководство пользователя	171
SK	Príručka užívateľa	203

PHILIPS

Spis treści

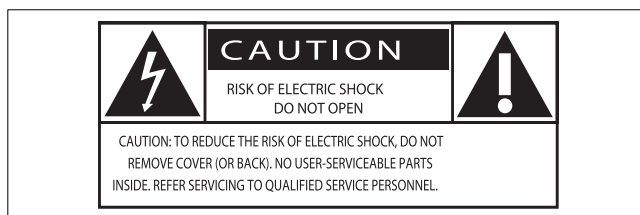
1	Ważne	116
	Bezpieczeństwo	116
	Uwaga	117
2	Mikrowieża z odtwarzaniem DVD	119
	Wstęp	119
	Zawartość opakowania	119
	Opis urządzenia	120
	Opis pilota zdalnego sterowania	121
3	Podłączanie	123
	Podłączanie przewodu sterującego	123
	Podłączanie głośników	123
	Podłączanie telewizora (video)	123
	Podłączanie zewnętrznego zestawu audio (opcjonalnie)	125
	Podłączanie anteny FM	125
	Podłączanie zasilania	125
4	Czynności wstępne	126
	Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania	126
	Ustawianie zegara	126
	Włączanie	126
	Wybór prawidłowego źródła na telewizorze	127
	Wybór prawidłowego systemu TV	127
	Zmiana języka menu zestawu	127
	Włączanie trybu obrazu bez przeplotu	127
5	Odtwarzanie	128
	Odtwarzanie płyty	128
	Odtwarzanie z urządzenia USB	128
	Odtwarzanie filmu DivX	128
	Wyświetlanie zdjęć	129
	Sterowanie odtwarzaniem	129
	Opcje odtwarzania	130
6	Regulacja dźwięku	130
	Ustawianie głośności	130
	System wzmacniania dźwięku	130
	Wyciszanie dźwięku	131
	Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego	131
	Wzmocnienie tonów niskich	131
7	Regulacja ustawień	131
	Ustawienia ogólne	131
	Ustawienia dźwięku	131
	Ustawienia obrazu	132
	Preferencje	133

8	Słuchanie radia	135
	Pierwsze strojenie	135
	Dostrajanie stacji radiowej	135
	Ponowne programowanie stacji radiowych	135
	Ręczne programowanie stacji radiowych	135
	Wybór zaprogramowanej stacji radiowej	135
	Usuwanie zaprogramowanej stacji radiowej	135
9	Inne funkcje	136
	Ustawianie budzika	136
	Ustawianie wyłącznika czasowego	136
	Karaoke	136
	Odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego	137
	Tworzenie plików MP3	137
	Nagrywanie za pomocą cyfrowej nagrywarki	138
	Korzystanie ze słuchawek	138
10	Informacje o produkcie	138
	Dane techniczne	138
	Obsługiwane formaty płyt	139
	Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	139
	Czyszczenie urządzenia i płyt	140
11	Rozwiązywanie problemów	140
12	Słowniczek	141

1 Ważne

Bezpieczeństwo

Poznaj symbole bezpieczeństwa



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony produktu.

Wykrzyknik zwraca uwagę na funkcje w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją.

OSTRZEŻENIE: W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć. Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.

UWAGA: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne

urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.

- ⑨ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑩ Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑪ Korzystaj wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka zachowaj ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.
- ⑫ Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑬ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- ⑭ **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.
 - Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
 - Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
 - Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- ⑮ Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub przyskakującą wodą.
- ⑯ Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- ⑰ Produkt może zawierać ołów i rtęć. Utylizacja tych materiałów może być regulowana odpowiednimi przepisami z



uwagi na ochronę środowiska naturalnego. Informacji na temat utylizacji lub recyklingu mogą udzielić władze lokalne lub organizacja Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

- 18 Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.
- 19 Ryzyko przegrzania! Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscu z ograniczoną wentylacją. Zawsze pozostawiaj co najmniej 10 cm wolnego miejsca z każdej strony urządzenia w celu zapewnienia właściwej wentylacji. Upewnij się, że zasłony ani inne obiekty nie zakrywają otworów wentylacyjnych urządzenia.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie patrz bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż 1 minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby temu zapobiec, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Nie należy słuchać zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Z urządzenia należy korzystać w sposób umiarkowany oraz robić odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.

Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

Recykling

Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania.



Jeśli na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE:



Nie wolno wyrzucać produktu wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Odpowiednia utylizacja zużytego sprzętu pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy europejskiej 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.



Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki baterii. Odpowiednia utylizacja baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

W niniejszym

produkcie zastosowano technologię ochrony



Be responsible
Respect copyrights

praw autorskich. Technologia ta chroniona jest właściwymi amerykańskimi patentami oraz innymi prawami dotyczącymi własności intelektualnej, których właścicielem jest firma Macrovision Corporation oraz inne podmioty. Technologia ta nie może być wykorzystywana bez zgody firmy Macrovision Corporation i przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań domowych oraz innych zastosowań o charakterze niepublicznym, o ile nie uzyskano specjalnej zgody Macrovision Corporation. Zabroniony jest demontaż urządzenia oraz inżyniera wsteczna (odtworzenie konstrukcji urządzenia).

Należy zwrócić uwagę, że nie wszystkie telewizory obsługujące wysoką rozdzielczość (HD) są w pełni zgodne z tym produktem, co może powodować wyświetlanie obrazu z błędami. W przypadku wystąpienia problemów z obrazem w trybie bez przepływu (skanowanie progresywne) dla liczby 525 lub 625 zaleca się przełączenie połączenia do wyjścia dla „standardowej rozdzielczości”.

W razie pytań dotyczących zgodności telewizorów naszej firmy z tym modelem odtwarzacza DVD 525p i 625p skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.

Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.



HDMI, logo HDMI i interfejs High-Definition Multimedia są znakami handlowymi lub



zastrzeżonymi znakami handlowymi firmy HDMI Licensing LLC.

DivX, DivX Ultra

Certified oraz

powiązane logo są

znakami towarowymi

firmy DivX, Inc. i są użyte na podstawie licencji.

Oficjalny produkt z certyfikatem DivX® Ultra Certified.

Odtwarza wszystkie wersje formatu wideo DivX® (w tym DivX® 6) przy rozszerzonym odtwarzaniu plików multimedialnych DivX® i formatu multimedii DivX®.

Odtwarza filmy DivX® wraz z menu, napisami dialogowymi i ścieżkami audio.

Wyprodukowano na licencji w ramach amerykańskich patentów o numerach: 5 451 942, 5 956 674,

5 974 380, 5 978 762 i 6 487 535 oraz innych wydanych i oczekujących patentów amerykańskich i światowych.

DTS i DTS Digital Surround są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a logo i symbol DTS są znakami towarowymi firmy DTS, Inc. © 1996–2007 DTS, Inc.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

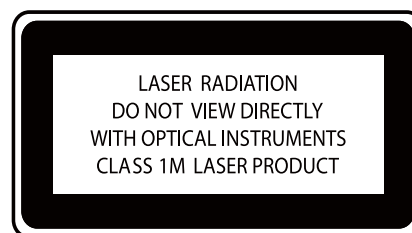
Windows Media oraz logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.



ENERGY STAR i ENERGY STAR są zastrzeżonymi znakami amerykańskimi.



Urządzenie zawiera następującą etykietę:



2 Mikrowieża z odtwarzaniem DVD

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.Philips.com/welcome.

Wstęp

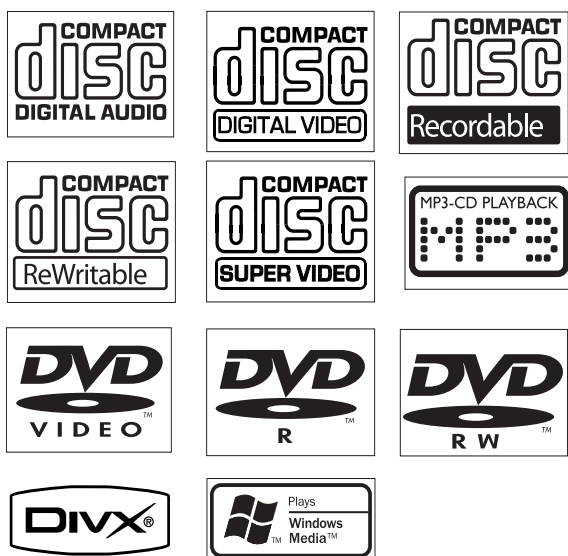
Z tym zestawem można:

- oglądać filmy z płyt DVD/VCD/SVCD lub urządzeń USB
- słuchać muzyki z płyt lub urządzeń USB
- wyświetlać zdjęcia z płyt lub urządzeń USB
- wyszukiwać stacje radiowe
- bawić się przy karaoke

Dzięki poniższym efektom dźwiękowym można wzbogacić brzmienie:

- Cyfrowa korekcja dźwięku (DSC)
- Dynamiczne wzmocnienie basów (DBB)

Urządzenie obsługuje następujące formaty plików/płyt:



Urządzenie odtwarza płyty DVD z następującymi kodami regionów:

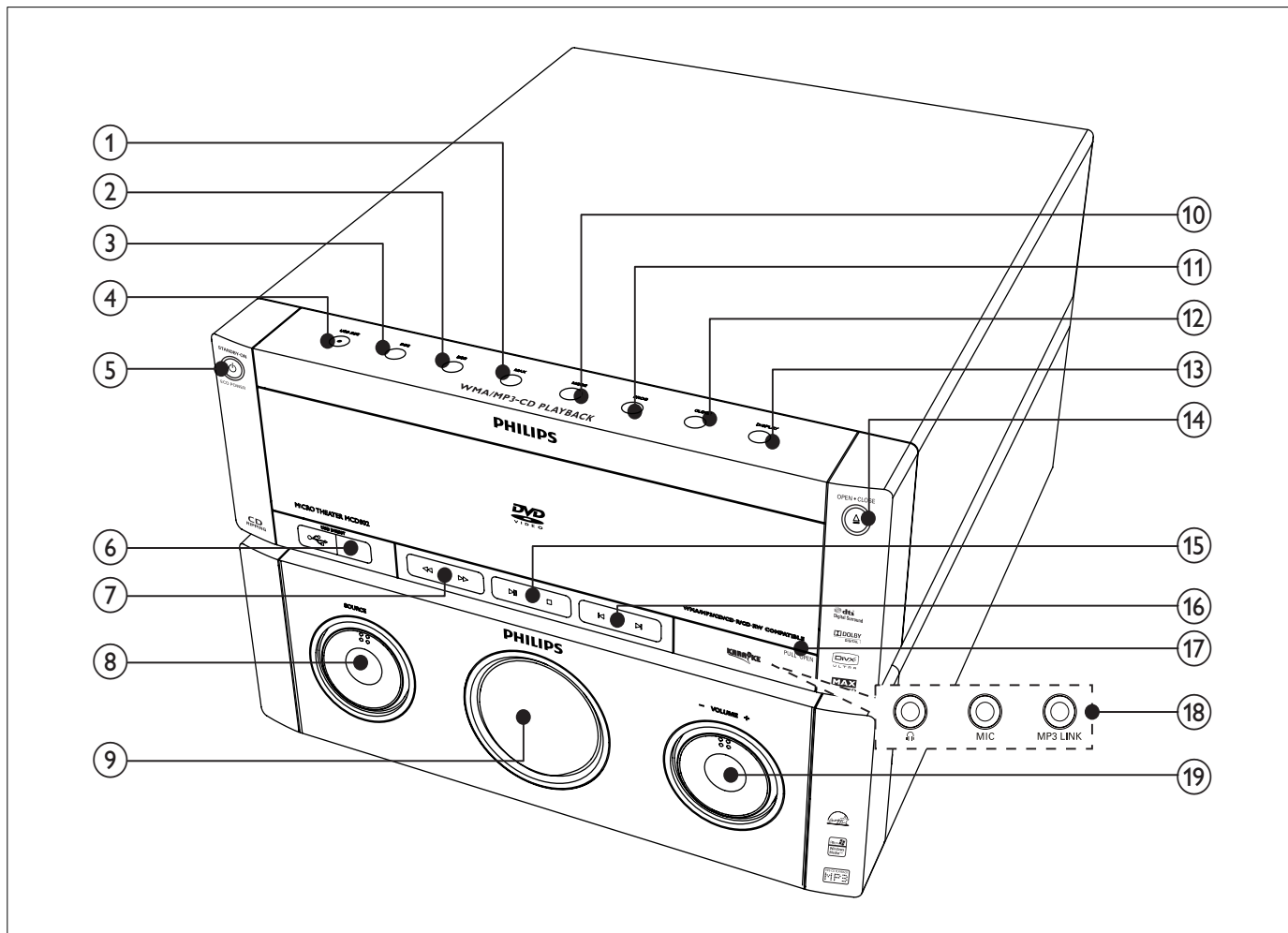
Kod regionu DVD	Kraje
 	Europa

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- 2 kolumny głośnikowe
- Kompozytowy przewód wideo (żółty)
- Przewód sterujący
- Przewód zasilający
- Pilot zdalnego sterowania z bateriami
- Antena przewodowa FM
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

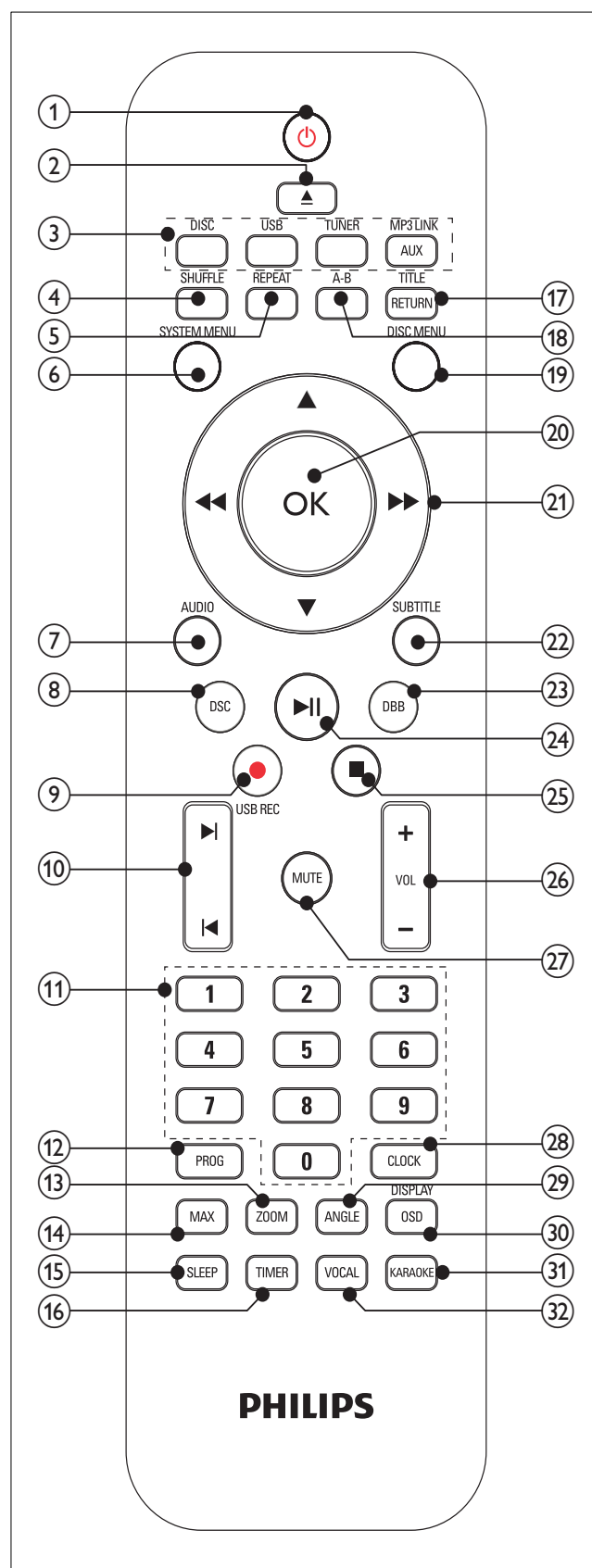
Opis urządzenia



- | | |
|---|---|
| <p>① MAX</p> <ul style="list-style-type: none"> Włączanie i wyłączanie systemu wzmacniania dźwięku <p>② DBB</p> <ul style="list-style-type: none"> Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich <p>③ DSC</p> <ul style="list-style-type: none"> Wybór ustawień efektu dźwiękowego <p>④ USB REC ●</p> <ul style="list-style-type: none"> Przejęcie do menu w celu tworzenia plików MP3 <p>⑤ ⏻ STANDBY-ON/ECO POWER</p> <ul style="list-style-type: none"> Włączanie zestawu, przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power <p>⑥ USB DIRECT ➡</p> <ul style="list-style-type: none"> Gniazdo urządzenia pamięci masowej USB <p>⑦ ⏮⏭</p> <ul style="list-style-type: none"> Wyszukiwanie w utworze lub na płycie Dostrajanie stacji radiowej <p>⑧ SOURCE</p> <ul style="list-style-type: none"> Wybór źródła: DISC, USB, FM, AUX lub MP3 LINK | <p>⑨ Panel wyświetlacza</p> <ul style="list-style-type: none"> Wyświetlanie bieżącego stanu urządzenia <p>⑩ MODE</p> <ul style="list-style-type: none"> Wybieranie trybu odtwarzania z powtarzaniem lub odtwarzania losowego <p>⑪ PROG</p> <ul style="list-style-type: none"> Programowanie utworów Programowanie stacji radiowych <p>⑫ CLOCK</p> <ul style="list-style-type: none"> Ustawianie zegara <p>⑬ DISPLAY</p> <ul style="list-style-type: none"> Włączanie funkcji wyświetlania informacji podczas odtwarzania <p>⑭ OPEN·CLOSE ▲</p> <ul style="list-style-type: none"> Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę <p>⑮ ▶ </p> <ul style="list-style-type: none"> Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania ■ Zatrzymywanie odtwarzania lub usuwanie programu |
|---|---|

- 16 
- Przejsięcie do poprzedniego/następnego utworu/tytułu/rozdziału
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej
- 17 **PULL OPEN**
- Pociągnij, aby otworzyć pokrywę gniazd.
- 18 **Gniazda**
-  Podłączanie słuchawek
 - MIC** Podłączanie mikrofonu
 - MP3 LINK** Gniazdo wejściowe dźwięku typu jack (3,5 mm) do zewnętrznego urządzenia audio
- 19 **VOLUME +/-**
- Ustawianie głośności

Opis pilota zdalnego sterowania



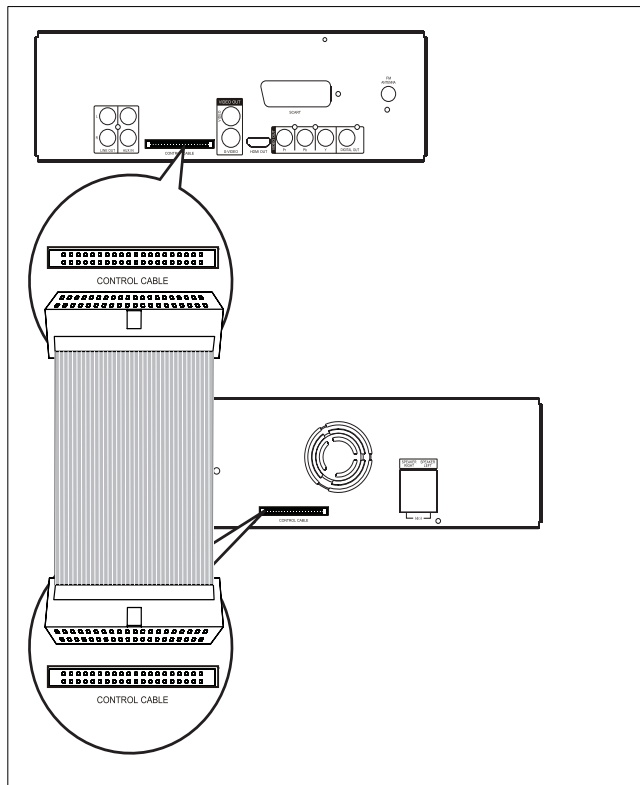
- 1 
- Włączanie zestawu, przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power

- ② ▲
 - Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę
- ③ **Przyciski wyboru źródła**
 - Wybór źródła: DISC, FM, USB, AUX lub MP3 LINK
- ④ **SHUFFLE**
 - Odtwarzanie losowe utworów
- ⑤ **REPEAT**
 - Wybór trybu powtarzania odtwarzania
- ⑥ **SYSTEM MENU**
 - Wyświetlanie lub zamykanie menu zestawu
- ⑦ **AUDIO**
 - Płyty DVD: wybór języka ścieżki dźwiękowej
 - Płyty VCD: wybór dźwięku stereo, mono w kanale lewym, mono w kanale prawym lub mono z mieszanymi kanałami
- ⑧ **DSC**
 - Wybór ustawień efektu dźwiękowego
- ⑨ **USB REC** ●
 - Przejście do menu w celu tworzenia plików MP3
- ⑩ ⏮⏭
 - Przejście do poprzedniego/następnego tytułu/rozdziału/utworu
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej
- ⑪ **Klawiatura numeryczna**
 - Wprowadzanie numerów
 - Bezpośredni wybór utworu/tytułu/rozdziału
- ⑫ **PROG**
 - Programowanie utworów/tytułów/rozdziałów
 - Programowanie stacji radiowych
- ⑬ **ZOOM**
 - Powiększanie lub pomniejszanie zdjęcia/obrazu video na ekranie telewizora
- ⑭ **MAX**
 - Włączanie i wyłączanie systemu wzmacniania dźwięku
- ⑮ **SLEEP**
 - Ustawianie wyłącznika czasowego
- ⑯ **TIMER**
 - Ustawianie budzika
- ⑰ **RETURN/TITLE**
 - Płyty DVD: powrót do menu tytułów lub poprzedniego menu
 - Płyty VCD 2.0 lub SVCD z włączoną funkcją PBC: powrót do menu PBC
- ⑱ **A-B**
 - Powtarzanie określonego fragmentu utworu/tytułu/rozdziału
- ⑲ **DISC MENU**
 - Płyty DVD: otwieranie i zamykanie menu płyty
 - Płyty video ze sterowaniem odtwarzania (PBC): włączanie/wyłączanie funkcji PBC
- ⑳ **OK**
 - Zatwierdzanie wyboru
- ㉑ ⏮⏭⏩
 - Szybkie wyszukiwanie do tyłu lub do przodu
 - Poruszanie się po menu
 - Dostrajanie stacji radiowej
- ▲/▼
 - Poruszanie się po menu
 - Płyty video: wybór odtwarzania w zwolnionym tempie
 - Zdjęcia: powiększanie/pomniejszanie
- ㉒ **SUBTITLE**
 - Wybór języka napisów dialogowych
- ㉓ **DBB**
 - Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich
- ㉔ ▶⏮
 - Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania
- ㉕ ■
 - Zatrzymywanie odtwarzania lub usuwanie programu
- ㉖ **VOL +/-**
 - Ustawianie głośności
- ㉗ **MUTE**
 - Wyciszanie lub przywracanie głośności
- ㉘ **CLOCK**
 - Ustawianie zegara
- ㉙ **ANGLE**
 - Wybór ujęć filmu DVD nagranych z kilku różnych kamer
- ㉚ **OSD/DISPLAY**
 - Wyświetlanie informacji odtwarzania na podłączonym telewizorze
- ㉛ **KARAOKE**
 - Wyświetlanie lub zamykanie menu funkcji karaoke
- ㉜ **VOCAL**
 - Zmiana kanału dźwiękowego płyty z karaoke

3 Podłączanie

Podłączanie przewodu sterującego

- 1 Podłącz dołączony przewód sterujący do gniazda **CONTROL CABLE** jednostki centralnej.

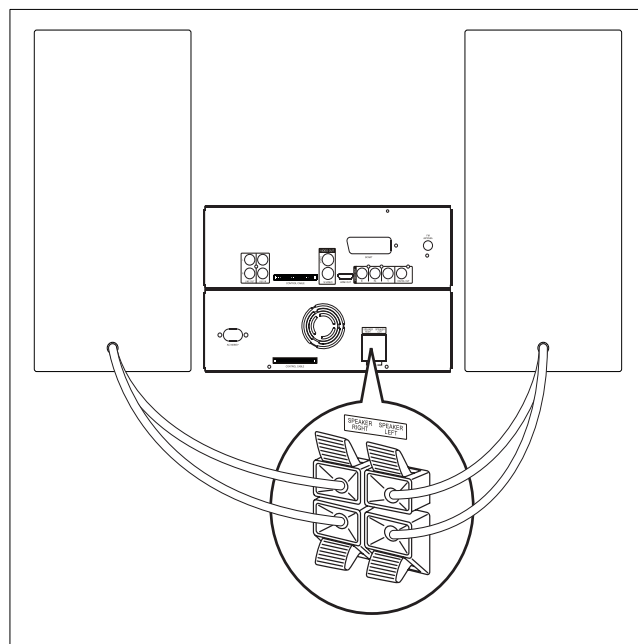
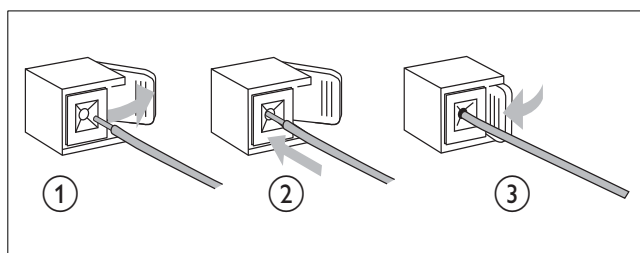


Podłączanie głośników

Uwaga

- Upewnij się, że przewody głośników i gniazda są dopasowane kolorami.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj klappkę gniazda.
- 2 Włóż do końca odcinek przewodu z usuniętą izolacją.
 - Podłącz przewody prawego głośnika do gniazda „**SPEAKER RIGHT**”, a przewody lewego głośnika do gniazda „**SPEAKER LEFT**”.
- 3 Zwolnij klappkę.



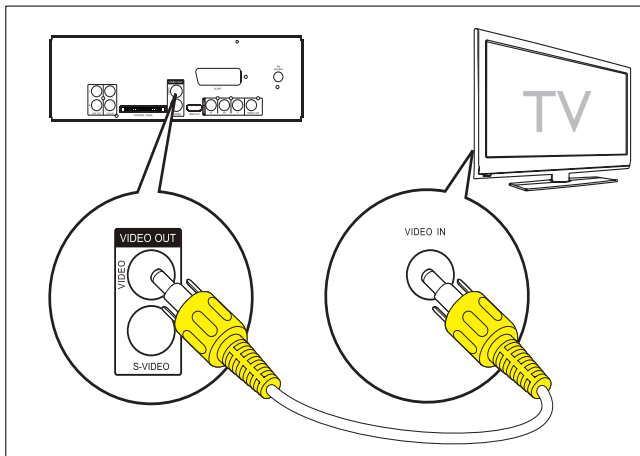
Podłączanie telewizora (video)

- Opcja 1: Podłączanie do gniazda kompozytowego sygnału wideo (w przypadku standardowego telewizora).
- Opcja 2: Podłączanie do gniazda S-Video (w przypadku standardowego telewizora).
- Opcja 3: Podłączanie do gniazda SCART (w przypadku standardowego telewizora).
- Opcja 4: Podłączanie do gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo (w przypadku standardowego telewizora lub telewizora z funkcją bez przeplotu).
- Opcja 5: Podłączanie do gniazda HDMI (w przypadku telewizora HDMI, DVI lub telewizora zgodnego z formatem HDCP).

Zestaw należy podłączyć bezpośrednio do telewizora.

Opcja 1: Podłączanie do gniazda kompozytowego sygnału wideo

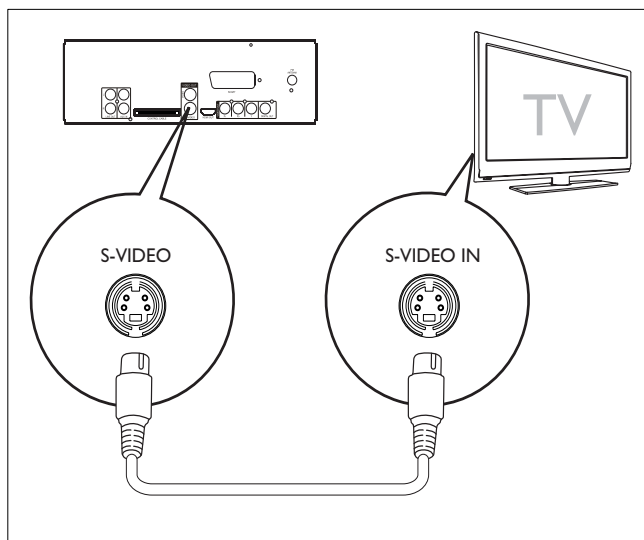
- 1 Podłącz kompozytowy przewód wideo (dołączony do zestawu) do:
 - gniazda **VIDEO** zestawu;
 - gniazda wejścia wideo telewizora.



Opcja 2: Podłączanie do gniazda S-Video

1 Podłącz przewód S-video (niedołączony do zestawu) do:

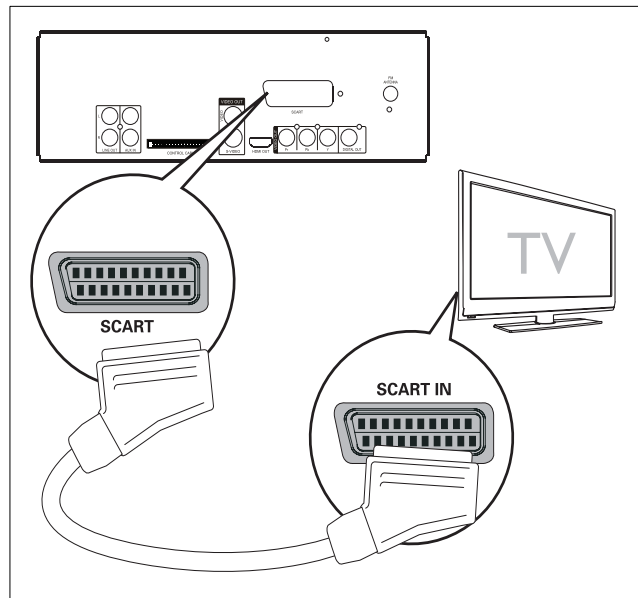
- gniazda **S-VIDEO** zestawu;
- gniazda S-Video telewizora.



Opcja 3: Podłączanie do gniazda SCART

1 Podłącz przewód Scart (niedołączony do zestawu) do:

- gniazda **SCART** zestawu;
- gniazda SCART telewizora.

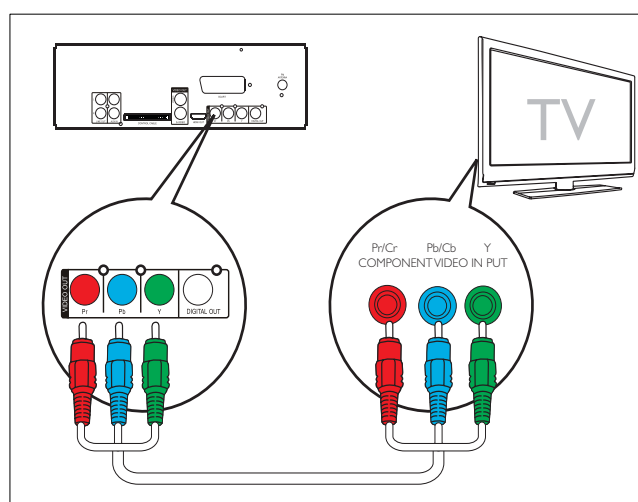


Opcja 4: Podłączanie do gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo

Podłączanie telewizora wyświetlającego obraz bez przeplotu za pomocą gniazda rozdzielonych składowych sygnału wideo w celu lepszej jakości obrazu.

1 Podłącz przewody rozdzielonych składowych sygnału wideo (czerwony/niebieski/zielony – niedołączone do zestawu) do:

- gniazd **VIDEO OUT (Pr Pb Y)** zestawu,
- wejściowego gniazda rozdzielonych składowych sygnału telewizora.



Uwaga

- Jeśli telewizor nie obsługuje trybu bez przeplotu, obraz nie może zostać wyświetlony.
- Informacje dotyczące włączania funkcji obrazu bez przeplotu w telewizorze można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

Opcja 5: Podłączanie do gniazda HDMI

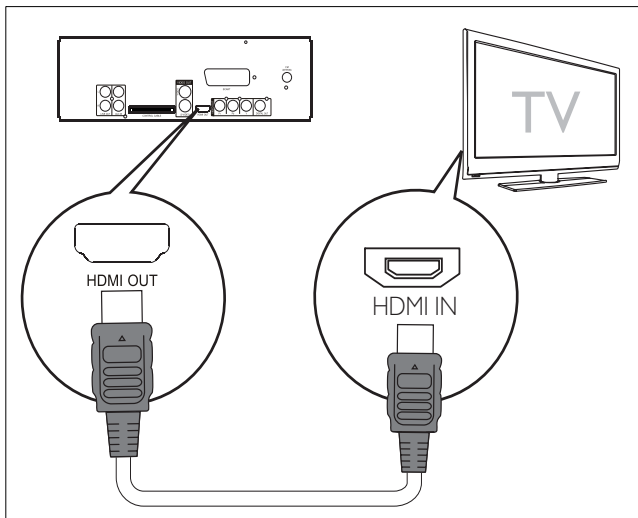
Połącz gniazdo HDMI (High Definition Multimedia Interface), DVI (Digital Visual Interface) lub HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) telewizora za pomocą przewodu HDMI, aby zapewnić najlepszą jakość obrazu. Połączenie to odpowiada zarówno za transmisję sygnału obrazu, jak i dźwięku. Dzięki temu połączeniu można oglądać płyty DVD lub Blu-ray w formacie HD (High-Definition).

Uwaga

- Niektóre telewizory nie obsługują transmisji dźwięku w standardzie HDMI.

1 Podłącz przewód HDMI (niedołączony do zestawu) do:

- gniazda **HDMI OUT** zestawu;
- gniazda HDMI telewizora.



Wskazówka

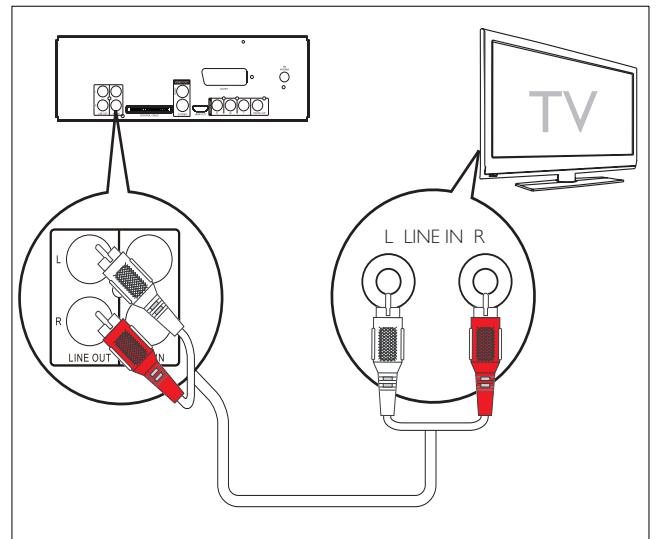
- Jeśli telewizor posiada wyłącznie połączenie DVI, można podłączyć za pomocą adaptera HDMI/DVI. Aby połączenie to było w pełni funkcjonalne, potrzebne jest dodatkowe połączenie audio.

Podłączanie zewnętrznego zestawu audio (opcjonalnie)

Możliwe jest podłączenie urządzenia do zewnętrznego zestawu audio.

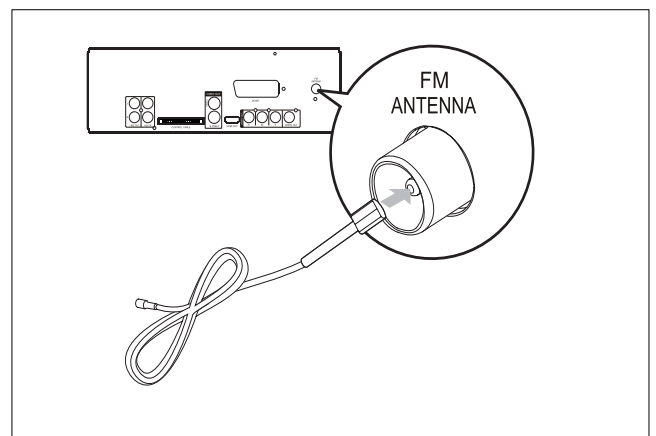
1 Podłącz przewody audio (czerwony/biały) do:

- gniazd **LINE OUT L/R** zestawu,
- wejściowych gniazd audio zewnętrznego urządzenia audio.



Podłączanie anteny FM

1 Podłącz antenę przewodową FM (dołączoną do zestawu) do gniazda **FM ANTENNA** zestawu.



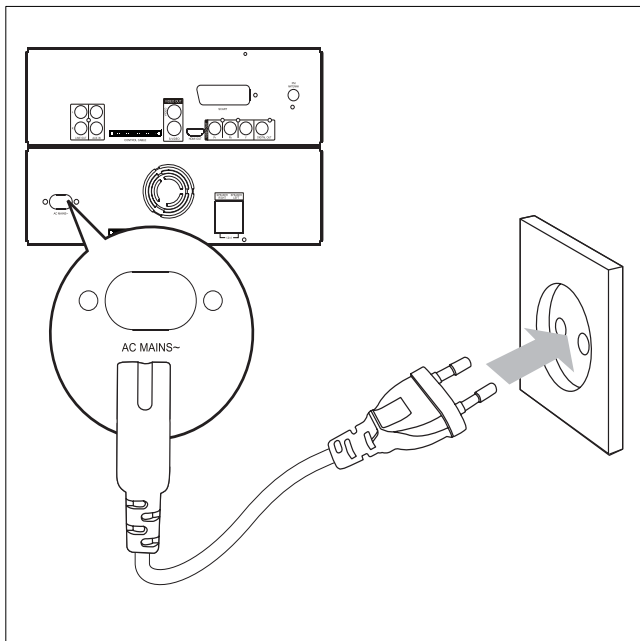
Podłączanie zasilania

Przeestroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ściance zestawu.
- Ryzyko porażenia prądem! Po wyłączeniu zasilania zawsze pamiętaj o wyjęciu wtyczki z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.

1 Podłącz przewód zasilający do gniazda **AC MAINS~** jednostki centralnej.

2 Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.



4 Czynności wstępne



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania

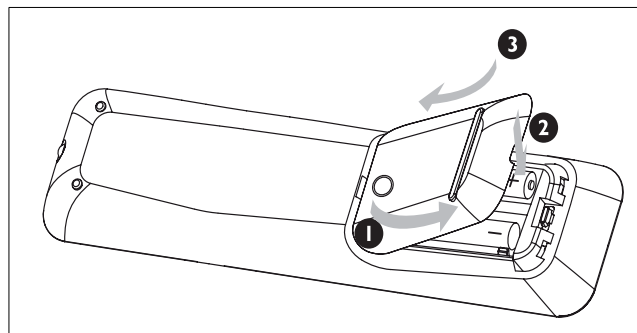


Przestroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Ryzyko skrócenia żywotności baterii! Nie należy używać baterii różnych typów lub marek.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Gdy pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż 2 baterie AAA z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).

- 3 Zamknij komorę baterii.



Ustawianie zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij przycisk **CLOCK**, aby włączyć tryb nastawiania zegara.
 - ➔ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry zegara.
 - ➔ Jeżeli cyfry zegara nie zostaną wyświetlone, naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy przycisk **⏻**, aby przełączyć zestaw w tryb gotowości, a następnie powtórz czynność 1.
- 2 Za pomocą przycisków **⏮** i **⏭** ustaw godzinę.
- 3 Za pomocą przycisków **⏮** i **⏭** ustaw minuty.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK**, aby wybrać format 12-godzinny lub 24-godzinny.
- 5 Naciśnij przycisk **CLOCK**, aby potwierdzić.

Włączanie

- 1 Naciśnij przycisk **⏻**.
 - ➔ Urządzenie przełączy się na ostatnio wybrane źródło.

Przełączanie w tryb gotowości

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏻** przez co najmniej 2 sekundy, aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości.
 - ➔ Na panelu wyświetlacza pojawi się zegar (jeżeli jest ustawiony).

Aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości Eco Power:

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **⏻**.
 - ➔ Podświetlenie panelu wyświetlacza zostanie wyłączone.

Wybór prawidłowego źródła na telewizorze

- 1 Włącz urządzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **DISC**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę CD.
- 3 Włącz telewizor i wybierz właściwe źródło wideo.
 - ➔ Na ekranie telewizora powinien pojawić się niebieski ekran tła odtwarzacza Philips DVD.



Wskazówka

- Informacje dotyczące wyboru właściwego źródła wideo znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

Wybór prawidłowego systemu TV

Zmień to ustawienie, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślnie ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać kolejno [**Ust. obrazu**] > [**System TV**], a następnie naciśnij przycisk ►►.
- 3 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - [**PAL**] - Dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
 - [**NTSC**] - Dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
 - [**Uniwersalny**] - Dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.
- 4 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

Zmiana języka menu zestawu

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Wybierz kolejno [**Ustawienia ogólne**] > [**Język menu**], a następnie naciśnij przycisk ►►.
- 3 Wybierz język, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

Włączanie trybu obrazu bez przeplotu

Jeśli telewizor obsługuje obraz bez przeplotu, można podłączyć urządzenie do telewizora za pomocą połączenia rozdzielonych składowych sygnału wideo. (patrz rozdział „Podłączanie telewizora (wideo)” > „Opcja 4: Podłączanie do gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo”).

- 1 Włącz telewizor i upewnij się, że tryb obrazu bez przeplotu w telewizorze jest wyłączony (patrz instrukcja obsługi telewizora).
- 2 Włącz w telewizorze kanał umożliwiający odbiór sygnału z urządzenia.
- 3 Naciśnij przycisk **DISC**.
- 4 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 5 Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać pozycję [**Ust. obrazu**], a następnie naciśnij przycisk ►►.
- 6 Wybierz kolejno [**Progresywne**] > [**Wł**], a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - ➔ Zostanie wyświetlone ostrzeżenie.
- 7 Aby kontynuować, wybierz opcję [**Tak**] i naciśnij przycisk **OK**.
 - ➔ Konfiguracja trybu obrazu bez przeplotu została zakończona.



Uwaga

- Jeśli na ekranie zostanie wyświetlony pusty/zniekształcony obraz, odczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień.
- Jeśli żaden obraz nie zostanie wyświetlony, należy wyłączyć tryb obrazu bez przeplotu w następujący sposób: 1) Naciśnij przycisk ▲, aby otworzyć kieszeń na płytę. 2) Naciśnij przycisk ◀◀. 3) Naciśnij przycisk **AUDIO**.

- 8 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, aby wyjść z menu.
 - Możesz teraz włączyć w telewizorze tryb obrazu bez przeplotu.



Uwaga

- Podczas odtwarzania, gdy tryb obrazu bez przeplotu jest włączony zarówno dla urządzenia, jak i dla telewizora, mogą występować zniekształcenia obrazu. Należy wtedy wyłączyć funkcję obrazu bez przeplotu zarówno w urządzeniu, jak i w telewizorze.

5 Odtwarzanie

Odtwarzanie płyty



Przestroga

- Nie należy patrzeć na wiązkę lasera zestawu.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Nie należy odtwarzać płyt z wykorzystaniem akcesoriów takich, jak pierścienie stabilizujące czy różnego rodzaju nakładki na płyty.
- Nie należy dociskać szuflady odtwarzacza ani kłaść na niej innych przedmiotów niż płyty.

- 1 Naciśnij przycisk **DISC**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę CD.
- 2 Naciśnij przycisk **▲**, aby otworzyć kieszeń na płytę.
- 3 Włóż płytę nadrukiem do góry i zamknij kieszeń na płytę.
 - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
 - Jeśli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie, wybierz opcję w menu płyty, a następnie naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Płyty MP3/WMA: w celu wybrania albumu naciśnij przycisk **▲/▼**.
 - Aby pominąć utwór/plik/rozdział, naciśnij przycisk **◀/▶**.
 - Aby przewinąć szybko do tyłu/przodu, naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀/▶▶**.



Uwaga

- Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku filmów na płytach DVD/DivX z napisami dialogowymi w wielu wersjach językowych.

- Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE**, aby wybrać język napisów dialogowych.

Odtwarzanie z urządzenia USB

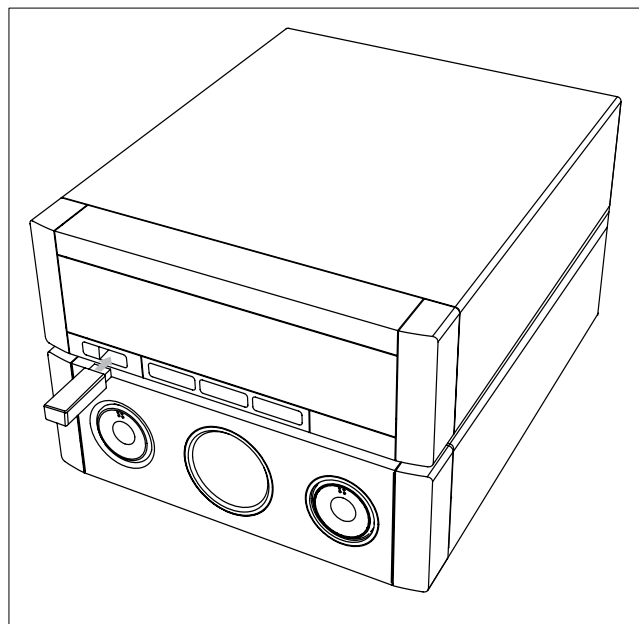


Uwaga

- Sprawdź, czy urządzenie USB zawiera treści nadające się do odtwarzania. (patrz rozdział „Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB”)

- 1 Otwórz klapkę gniazda USB znajdującą się na panelu przednim.

- 2 Podłącz wtyczkę urządzenia USB do gniazda USB zestawu.



- 3 Naciśnij przycisk **USB**, aby wybrać źródło USB.
 - ↳ Wyświetlona zostanie łączna liczba utworów.
 - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Aby wybrać album lub folder, naciśnij przycisk **▲/▼**.
 - Aby pominąć utwór lub plik, naciśnij przycisk **◀/▶**.
 - Aby przewinąć szybko do tyłu/przodu, naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀/▶▶**.

Odtwarzanie filmu DivX

Istnieje możliwość odtwarzania filmów DivX skopiowanych na płytę CD-R/RW, płytę DVD do nagrywania lub urządzenie USB.

- 1 Włóż płytę lub podłącz urządzenie USB.
- 2 Wybierz źródło:
 - Płyty: naciśnij przycisk **DISC**.
 - Urządzenia USB: naciśnij przycisk **USB**.
- 3 Wybierz plik, który ma zostać odtworzony i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Naciśnij przycisk **SUBTITLE**, aby zmienić język napisów dialogowych.



Uwaga

- Zawierające napisy dialogowe pliki z rozszerzeniami .srt, .smi, .sub, .ssa i .ass są obsługiwane, ale nie są wyświetlane w menu nawigacyjnym plików.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi musi być taka sama jak nazwa pliku z filmem.
- Długość wyświetlanych na ekranie napisów może wynosić maksymalnie 45 znaków.

Wyświetlanie zdjęć

Zdjęcia w formacie JPEG mogą zostać wyświetlone w postaci pokazu slajdów.

- 1 Włóż płytę zawierającą zdjęcia lub podłącz urządzenie USB.
- 2 Wybierz źródło:
 - Płyty: naciśnij przycisk **DISC**.
 - Urządzenia USB: naciśnij przycisk **USB**.
- 3 Płyta ze zdjęciami JPEG: naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć pokaz slajdów.
 - ↳ Płyta Kodak Picture CD: pokaz slajdów rozpocznie się automatycznie.

Przeglądanie zdjęć

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **OSD/DISPLAY**.
 - ↳ Wyświetlone zostaną miniaturki 12 zdjęć.
- 2 Za pomocą przycisków **◀/▶** przejdź do poprzedniej lub następnej strony.
 - Aby wyświetlić zdjęcie, wybierz je, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - Naciśnij przycisk **RETURN/TITLE**, aby powrócić do menu płyty CD ze zdjęciami.

Obracanie zdjęcia

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **▲/▼**, aby obrócić zdjęcie w lewo/w prawo.

Sterowanie odtwarzaniem

Wyświetlanie menu płyty

Po załadowaniu płyty DVD/(S)VCD na ekranie telewizora może zostać wyświetlone menu.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wyświetlić lub zamknąć menu płyty.

W przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem (PBC, Playback Control) (tylko wersja 2.0):

Funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) umożliwia interaktywne odtwarzanie płyty VCD przy pomocy menu wyświetlanego na ekranie.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję sterowania odtwarzaniem.
 - ↳ Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest włączona, wyświetlany jest ekran menu.
 - ↳ Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest wyłączona, następuje wznowienie normalnego odtwarzania.
 - Podczas odtwarzania, przy włączonej funkcji PBC, naciśnij przycisk **RETURN/TITLE**, aby powrócić do ekranu menu funkcji PBC.

Wybór funkcji powtarzania/odtwarzania losowego

Odtwarzanie wielokrotne

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT**, aby wybrać opcję.
 - ↳ Wybrana opcja jest wyświetlana przez dłuższą chwilę.
- 2 Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT** aż do pojawienia się komunikatu **[Repeat Off]**.

Odtwarzanie losowe

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **SHUFFLE**.
- 2 Aby wznowić normalne odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk **SHUFFLE**.

Wielokrotne odtwarzanie fragmentu (płyty: DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Podczas odtwarzania muzyki lub filmu naciśnij przycisk **A-B**, aby zaznaczyć początek.
- 2 Naciśnij przycisk **A-B**, aby zaznaczyć koniec.
 - ↳ Rozpocznie się wielokrotne odtwarzanie wybranego fragmentu.
 - Aby anulować powtarzanie odtwarzania, naciśnij ponownie przycisk **A-B**.



Uwaga

- Fragment określony przez punkty A i B można ustawić tylko w obrębie tego samego utworu/tytułu.

Opcje odtwarzania

Wyświetlanie informacji odtwarzania płyty

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **OSD/DISPLAY**, aby wyświetlić menu informacji.
- 2 Za pomocą przycisków **▲/▼** wyświetl informacje.

Sterowanie odtwarzaniem za pomocą menu:

- 1 Za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz element, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wprowadź numer/czas za pomocą klawiatury numerycznej, a następnie za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz opcję.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Programowanie utworów/tytułów



- Ta funkcja nie jest dostępna w przypadku płyt MP3/WMA.

- 1 W trybie DISC naciśnij przycisk **PROG**, aby przejść do trybu odtwarzania programowanego.
- 2 Za pomocą przycisków **◀◀▶▶/▲/▼** wybierz numer programu.
- 3 Wprowadź numer utworu/tytułu za pomocą klawiatury numerycznej.
 - Aby przejść do następnej/poprzedniej strony, naciśnij przycisk **▶/◀**.
 - Aby skasować zaprogramowany utwór/tytuł, wybierz numer programu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wyjść z trybu odtwarzania programowanego, naciśnij przycisk **PROG**.
- 4 Po zakończeniu programowania wybierz opcję **[Start]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Powiększanie i pomniejszanie obrazu

- 1 Podczas odtwarzania filmu lub zdjęć naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby powiększyć lub pomniejszyć obraz.
 - Gdy obraz jest powiększony za pomocą przycisku **◀◀▶▶/▲/▼**, można przesuwać powiększony obraz.

Zmiana kanału dźwięku



- Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku odtwarzania płyt VCD/DivX.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO**, aby wybrać kanał dźwięku dostępny na płycie:
 - Sygnał monofoniczny w kanale lewym
 - Sygnał monofoniczny w kanale prawym
 - Mix-Mono
 - Stereo

Wybór kąta widzenia kamery



- Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku filmów na płytach DVD, które nagrano z kilku różnych kamer.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **ANGLE**, aby wybrać kąt widzenia kamery.

Wybór języka ścieżki dźwiękowej



- Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku filmów na płytach DVD/DivX ze ścieżkami dźwiękowymi w wielu wersjach językowych.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO**, aby wybrać język ścieżki dźwiękowej.

6 Regulacja dźwięku

Ustawianie głośności

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **VOL +/-**, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

System wzmacniania dźwięku

MAX SOUND zapewnia natychmiastowe wzmocnienie dźwięku.

- 1 Naciśnij przycisk **MAX**, aby włączyć lub wyłączyć wzmocnienie dźwięku.
 - ➔ Jeśli funkcja MAX SOUND jest włączona, na ekranie widoczne jest oznaczenie „MAX”.

Wyciszanie dźwięku

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MUTE** w celu wyciszenia/przywrócenia dźwięku.

Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DSC**, aby wybrać:
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (klasyka)

Wzmocnienie tonów niskich

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DBB**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję wzmocnienia tonów niskich.
 - ↳ Jeśli funkcja **DBB** jest włączona, na ekranie widoczne jest oznaczenie „**DBB**”.

7 Regulacja ustawień

Ustawienia ogólne

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
 - ↳ Zostanie wyświetlone menu **[Ustawienia ogólne]**.
- 2 Naciśnij przycisk **▶▶**.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **◀◀**.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.



Uwaga

- objaśnienia dotyczące powyższych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.

[Blokada płyty]

Umożliwia ustawienie ograniczeń odtwarzania dla określonych płyt. Przed rozpoczęciem należy włożyć płytę do kieszeni na płytę (można zablokować maksymalnie 40 płyt).

- **[Zablokuj]** – ograniczenie dostępu do bieżącej płyty. Wprowadź hasło, aby odblokować i odtwarzać płytę.
- **[Odblokuj]** – odtwarzanie wszystkich płyt.



Wskazówka

- Aby ustawić lub zmienić hasło, wybierz kolejno: **[Preferencje]** > **[Hasło]**.

[Język menu]

Wybór preferowanego języka menu ekranowego

[Wygaszacz]

Wygaszacz chroni ekran telewizora przed uszkodzeniem spowodowanym wyświetlaniem statycznego obrazu przez długi czas.

- **[Wł]** – włączanie wygaszacza ekranu.
- **[Wył]** – wyłączanie wygaszacza ekranu.

[Kod wypoż. DivX(R)]

Wyświetlanie kodu rejestracji DivX®.



Wskazówka

- Kod rejestracji DivX tego urządzenia należy wprowadzić w przypadku wypożyczenia lub kupowania filmów na stronie internetowej <http://vod.divx.com>. Filmy DivX, które zostały wypożyczone lub zakupione za pośrednictwem usługi DivX® VOD (Video On Demand), mogą być odtwarzane wyłącznie w urządzeniu, dla którego ta usługa została zarejestrowana.

Ustawienia dźwięku

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
 - ↳ Zostanie wyświetlone menu **[Ustawienia ogólne]**.
- 2 Naciśnij przycisk **▼**, aby wybrać opcję **[Ustaw. Dźwięku]**, a następnie naciśnij przycisk **▶▶**.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **◀◀**.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.



Uwaga

- objaśnienia dotyczące powyższych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.

[Dźwięk HDMI]

Po połączeniu urządzenia z telewizorem za pomocą przewodu HDMI należy wybrać ustawienie sygnału audio dla tego połączenia.

- **[Wył]** – wyłączenie odtwarzania dźwięku przez telewizor. Dźwięk jest odtwarzany wyłącznie przez to urządzenie.

- **[Wszystkie]** – dźwięk jest odtwarzany jednocześnie przez telewizor i urządzenie. Jeśli format dźwięku płyty nie jest obsługiwany, zostanie on poddawany konwersji do dźwięku dwukanałowego (liniowe kodowanie PCM).

[PRÓBKOWANIE CD]

Konwertowanie muzycznych płyt CD na wyższą częstotliwość próbkowania z wykorzystaniem zaawansowanego przetwarzania sygnału cyfrowego w celu otrzymania lepszej jakości dźwięku.

- **[Wył]** – wyłączanie funkcji zwiększenia częstotliwości próbkowania płyty CD.
- **[88.2kHz (X2)]** – konwertowanie częstotliwości próbkowania płyt CD na dwa razy większą niż oryginalna.

Uwaga

- Funkcja próbkowania płyty CD jest dostępna tylko w trybie stereo.

[Audio Sync]

Podczas odtwarzania płyty wideo istnieje możliwość ustawienia domyślnego czasu opóźnienia dźwięku.

- 1) Aby rozpocząć, naciśnij przycisk **OK**.
- 2) Wybierz opóźnienie głośnika w menu, a następnie za pomocą przycisków **◀▶** ustaw czas opóźnienia.
- 3) Naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić i zamknąć menu.

Ustawienia obrazu

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
↳ Zostanie wyświetlone menu **[Ustawienia ogólne]**.
- 2 Naciśnij przycisk **▼**, aby wybrać pozycję **[Ust. obrazu]**, a następnie naciśnij przycisk **▶▶**.
- 3 Wybierz opcję, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **◀◀**.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

Uwaga

- Objasnienia dotyczące powyższych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.

[System TV]

Zmień to ustawienie, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślnie ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- **[PAL]** – Dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
- **[NTSC]** – Dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
- **[Uniwersalny]** – Dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.

[Rodzaj TV]

Format ekranu TV określa proporcje obrazu w zależności od typu podłączonego telewizora.



4:3 Panorama (PS)



4:3 Letter Box (LB)



Panoramiczny 16:9

- **[4:3 Panorama]** – Telewizor 4:3: obraz o pełnej wysokości z przyciętymi bokami.
- **[4:3 Letter Box]** – Telewizor 4:3: obraz panoramiczny z czarnymi pasami u góry i u dołu ekranu.
- **[Panoramiczny 16:9]** – Telewizor panoramiczny: proporcje obrazu 16:9.

[Progresywne]

Jeśli telewizor obsługuje tryb obrazu bez przeplotu, można włączyć ten tryb w celu uzyskania lepszej jakości obrazu. W tym celu wymagane jest połączenie rozdzielonych składowych sygnału wideo.

- **[Wył]** – wyłączanie trybu obrazu bez przeplotu.
- **[Wł]** – włączanie trybu obrazu bez przeplotu.



Wskazówka

- Dostępny jest również bardziej szczegółowy opis (patrz „Przygotowywanie do pracy” > „Włączanie trybu obrazu bez przeplotu”).

[Ustaw. kolorów]

Umożliwia wybór zaprogramowanego zestawu ustawień kolorów lub zdefiniowanie własnego ustawienia.

- **[Standard]** – oryginalne ustawienie kolorów.
- **[Jasny]** – ustawienie żywych kolorów.
- **[Stonowany]** – ustawienie ciepłych kolorów.
- **[Własne]** – umożliwia zdefiniowanie własnego ustawienia kolorów. Regulacja jasności, kontrastu, ostrości, odcieni i nasycenia kolorów wyświetlacza.

[Ustawienia HDMI]

Po połączeniu urządzenia z telewizorem za pomocą przewodu HDMI wybierz najlepsze ustawienie obrazu HDMI obsługiwane w telewizorze.

- **[Format panoramicz.]** – umożliwia ustawienie formatu panoramicznego dla odtwarzanych płyt.

Opcja	Opis
[Superszeroki]	Środkowa część obrazu jest rozciągnięta słabiej niż boki. To ustawienie jest dostępne tylko po ustawieniu rozdzielczości obrazu 720p i wyższej.
[4:3 Pillar Box]	Obraz nie jest rozciągany. Po obu stronach ekranu dodawane są czarne pasy.
[Wył]	Format wyświetlanego obrazu jest zgodny z formatem płyty.

Uwaga

- To ustawienie jest dostępne tylko po ustawieniu opcji [Rodzaj TV] na [Panoramiczny 16:9].

- **[Obraz HDMI]** – wybór rozdzielczości wyjścia wideo HDMI zgodnie z możliwościami wyświetlania telewizora.

Opcja	Opis
[Auto]	Umożliwia automatyczne wykrycie i wybranie najlepszej obsługiwanej rozdzielczości obrazu.
[480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]	Wybór najlepszej rozdzielczości obrazu obsługiwanej przez dany telewizor. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

Uwaga

- Jeśli to ustawienie nie jest zgodne z telewizorem, pojawi się pusty ekran. Poczekaj 15 sekund na przywrócenie ustawień fabrycznych lub przełącz urządzenie w tryb domyślny w następujący sposób: 1) Naciśnij przycisk  2) Naciśnij przycisk  3) Naciśnij przycisk **ZOOM**.

[Wyjście wideo]

Umożliwia wybranie formatu wyjściowego sygnału wideo odpowiadającego zastosowanemu połączeniu między urządzeniem a telewizorem.

- **[YUV]** – połączenie rozdzielonych składowych sygnału wideo.
- **[RGB]** – połączenie Scart.

[Napisy]

Wyłączenie lub włączenie wyświetlania napisów.

- **[Wł]** – wyświetlanie efektów dźwiękowych w napisach dialogowych. Dotyczy tylko płyt, które zawierają napisy i telewizorów, które obsługują tę funkcję.
- **[Wył]** – wyłączenie funkcji napisów.

Preferencje

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
↳ Zostanie wyświetlone menu **[Ustawienia ogólne]**.
- 2 Naciśnij przycisk , aby wybrać opcję **[Preferencje]**, a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk .
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

Uwaga

- Objasnienia dotyczące powyższych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.

[Dźwięk]

Wybór preferowanego języka ścieżki dźwiękowej płyty

[Napisy]

Wybór preferowanego języka napisów dialogowych płyty

[Menu płyty]

Wybór preferowanego języka menu płyty

Uwaga

- Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, zostanie użyty domyślny język płyty.
- W przypadku niektórych płyt zmiana języka napisów dialogowych lub ścieżki dźwiękowej możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty.
- Aby wybrać język, którego nie ma na liście języków w menu, wybierz opcję **[Inne]**. Następnie przejrzyj listę kodów języków, która znajduje się na końcu niniejszej instrukcji, i wprowadź odpowiedni 4-cyfrowy kod języka.

[Zab. rodzic.]

Umożliwia ograniczenie dostępu do płyt, które są nieodpowiednie dla dzieci. Na płytach tego

typu muszą znajdować się informacje o poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 1) Naciśnij przycisk **OK**.
- 2) Wybierz poziom zabezpieczenia rodzicielskiego, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź hasło.

Uwaga

- Płyty o wyższym poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego od ustawionego w opcji **[Zab. rodzic.]** można odtwarzać dopiero po wprowadzeniu hasła.
- Poziomy zabezpieczenia zależą od kraju. Aby zezwolić na odtwarzanie wszystkich płyt, wybierz opcję „8”.
- Na niektórych płytach wydrukowane są informacje na temat poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego, ale nie są one nagrane. W przypadku tego typu płyt funkcja ta nie będzie działać.

Wskazówka

- Hasło można ustawić lub zmienić (więcej informacji na ten temat można znaleźć w części „Preferencje” > **[Hasło]**).

[Nawig MP3/JPEG]

Wybierz, aby wyświetlić foldery lub wszystkie pliki.

- **[Bez menu]** – wyświetlanie wszystkich plików.
- **[Z menu]** – wyświetlanie folderów, w których znajdują się pliki MP3/WMA.

[Hasło]

Ustawienie lub zmiana hasła dla zablokowanych płyt lub płyt DVD z ograniczeniami odtwarzania.

- 1) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź wartość „000000” lub ostatnio ustawione hasło w polu **[Stare hasło]**.
- 2) Wprowadź nowe hasło w polu **[Nowe hasło]**.
- 3) Ponownie wprowadź nowe hasło w polu **[Potwierdź]**.
- 4) Naciśnij przycisk **OK**, aby wyjść z menu ustawień.

Uwaga

- Jeśli nie pamiętasz swojego hasła, przed ustawieniem nowego hasła wprowadź wartość „136900”.

[Napisy DivX]

Wybierz zestaw znaków, który obsługuje napisy DivX.

[Standard]	Angielski, irlandzki, duński, estoński, fiński, francuski, niemiecki, włoski, portugalski, luksemburski, norweski (Bokmål i Nynorsk), hiszpański, szwedzki, turecki
[Cent. Eur.]	Polski, czeski, słowacki, albański, węgierski, słoweński, chorwacki, serbski (alfabet łaciński), rumuński
[Cyrilica]	Białoruski, bułgarski, ukraiński, macedoński, rosyjski, serbski
[Grecki]	Grecki
[Hebrajski]	Hebrajski
[Chiński]	Chiński uproszczony
[Koreański]	Koreański

Uwaga

- Upewnij się, że nazwa pliku z napisami dialogowymi jest taka sama, jak nazwa pliku z filmem. Jeśli na przykład nazwa pliku z filmem to „Movie.avi”, to plik tekstowy musi nosić nazwę „Movie.sub” lub „Movie.srt”.

[Domyślne]

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych urządzenia, z wyjątkiem ustawień **[Blokada płyty]**, **[Hasło]** i **[Zab. rodzic.]**.

[Info o wersji]

Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania urządzenia.

Wskazówka

- Informacja ta może być przydatna w przypadku aktualizacji oprogramowania do najnowszej wersji dostępnej na stronie internetowej firmy Philips, którą można pobrać i zainstalować w tym urządzeniu.

8 Słuchanie radia



Wskazówka

- Aby uzyskać optymalny odbiór radia FM, rozłóż antenę FM i dostosuj jej położenie.
- Aby uniknąć zakłóceń, antenę należy umieścić jak najdalej od telewizora, magnetowidu i innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.

Pierwsze strojenie

Przy pierwszym włączeniu trybu radia postępuj zgodnie z instrukcjami w celu zaprogramowania stacji radiowych.

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**.
 - ↳ Zostanie wyświetlony napis „AUTO INSTALL ... PRESS PLAY” (Instalacja automatyczna... naciśnij przycisk PLAY).
- 2 Naciśnij przycisk **▶II**.
 - ↳ Wszystkie wykryte stacje radiowe zostaną zapisane.
 - ↳ Po zakończeniu wybierana jest pierwsza z zaprogramowanych stacji radiowych.
 - Aby zatrzymać automatycznie strojenie, naciśnij przycisk **■**.



Uwaga

- W urządzeniu można zapisać do 40 stacji radiowych.
- Jeśli automatyczna instalacja nie zostanie uruchomiona lub zostanie zapisanych mniej niż 5 stacji, zostanie wyświetlony monit o sprawdzenie anteny FM.

Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby wybrać źródło tunera.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski **◀◀▶▶** przez ponad 2 sekundy.
 - ↳ Tuner automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.
 - W celu dostrojenia tunera do stacji radiowej o słabym sygnale naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀◀▶▶**, aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.



Uwaga

- Jeśli stacja z zakresu FM nadaje dane RDS (Radio Data System), zostanie wyświetlona nazwa stacji.

Ponowne programowanie stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG** przez co najmniej 2 sekundy.
 - ↳ Wszystkie poprzednio zaprogramowane stacje radiowe zostaną zastąpione nowymi.

Ręczne programowanie stacji radiowych

Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 40 stacji radiowych.

- 1 Dostrajanie stacji radiowej
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.
- 3 Za pomocą przycisków **◀▶** przypisz stacji odpowiedni numer, a następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.
 - ↳ Wyświetlony zostanie numer i częstotliwość zaprogramowanej stacji.
- 4 W celu zaprogramowania innych stacji powtórz powyższe czynności.



Wskazówka

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz żądany numer za pomocą przycisków **◀▶**.

Usuwanie zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz żądany numer za pomocą przycisków **◀▶**.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **■** aż do wyświetlenia komunikatu „**FM X** (numer stacji) **DELETE**”.
 - ↳ Wybrana stacja radiowa będzie nadal odbierana, ale zostanie usunięta z listy zaprogramowanych stacji.

9 Inne funkcje

Ustawianie budzika

Zestawu można używać jako budzika. Odtwarzanie ze źródeł takich jak DISC, TUNER czy AUX może się rozpocząć o godzinie wybranej przez użytkownika.

- 1 Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.
- 2 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **TIMER**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry zegara.
- 3 Za pomocą przycisków **DISC**, **TUNER** lub **AUX/MP3-LINK** wybierz źródło odtwarzania.
- 4 Za pomocą przycisków **◀/▶** ustaw godzinę.
- 5 Za pomocą przycisków **◀◀/▶▶** ustaw minuty.
- 6 Naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
 - ↳ Budzik został ustawiony i jest włączony.

Włączanie i wyłączanie budzika

- 1 W trybie gotowości naciśnij przycisk **TIMER**.
- 2 Aby włączyć lub wyłączyć budzik, naciśnij kilkakrotnie przycisk **■**.
 - ↳ Jeśli jest on włączony, na ekranie wyświetla się oznaczenie .
 - ↳ Po wyłączeniu budzika oznaczenie  nie będzie już widoczne na ekranie urządzenia.



Uwaga

- Jeśli jako źródło wybrano płytę, a odtwarzanie utworu nie jest możliwe, automatycznie zostanie wybrany tryb tunera.

Ustawianie wyłącznika czasowego

Urządzenie jest wyposażone w funkcję umożliwiającą samoczynne wyłączenie po ustawionym czasie.

- 1 Po włączeniu urządzenia naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby wybrać ustawiony okres czasu (w minutach).
 - ↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest włączony, na ekranie wyświetla się oznaczenie **z²**.

Wyłączanie wyłącznika czasowego

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP** aż do wyświetlenia komunikatu **[OFF]**.
 - ↳ Po dezaktywacji wyłącznika czasowego oznaczenie **z²** nie będzie już widoczne na ekranie zestawu.

Karaoke

- 1 Włącz w telewizorze kanał umożliwiający odbiór sygnału z urządzenia.
- 2 Naciśnij przycisk **KARAOKE**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone ustawienia Karaoke.
- 3 Wybierz opcję i zmień ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **KARAOKE**.

[Mik]

Włączanie lub wyłączanie sygnału wyjściowego mikrofonu.

- **[Wł]** – włączanie mikrofonu.
- **[Wył]** – wyłączanie mikrofonu.

[Wzm. mikr.]

- Naciśnij przycisk **▲▼**, aby ustawić głośność mikrofonu.

[Poziom echa]

Naciśnij przycisk **▲▼**, aby ustawić poziom pogłosu.

[Prz.]

Naciśnij przycisk **▲▼**, aby ustawić tonację odpowiednią do Twojego głosu.

[Wynik]

Wybór punktacji karaoke.

- **[Wył]** – brak wyświetlanej punktacji.
- **[Podstawowy]** – punktacja podstawowa.
- **[Średni]** – punktacja dla średniozaawansowanych.
- **[Zaawansowany]** – punktacja dla zaawansowanych.

Zabawa przy karaoke

- 1 Podłącz mikrofon (niedołączony do zestawu) do gniazda **MIC** urządzenia.
- 2 Naciśnij przycisk **DISC**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę.
- 3 Włóż płytę z muzyką karaoke.
 - ↳ Zostanie wyświetlone menu płyty.
- 4 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- 5 Naciśnij przycisk **VOCAL**, aby zmienić kanał audio lub wyłączyć ścieżkę wokalną.
- 6 Śpiewaj przez mikrofon.
 - Aby ustawić głośność źródła, naciśnij przycisk **VOL +/-**.
 - Więcej informacji na temat ustawień funkcji karaoke znaleźć można w rozdziale Ustawienia karaoke.

Odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego

Możesz także słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio za pośrednictwem zestawu.

W przypadku urządzenia audio z gniazdem słuchawek:

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUX/MP3 LINK**, aby wybrać złącze MP3 jako źródło.
- 2 Podłącz przewód MP3 Link do:
 - gniazda **MP3 LINK** zestawu;
 - gniazda słuchawek w odtwarzaczu MP3.
- 3 Uruchom odtwarzanie odtwarzacza MP3. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi odtwarzacza MP3).

W przypadku innych urządzeń audio:

- 1 Naciśnij przycisk **AUX/MP3 LINK**, aby wybrać źródło AUX.
- 2 Podłącz przewody audio do
 - gniazd **AUX IN** zestawu.
 - wyjściowych gniazd audio w urządzeniu audio.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie zawartości urządzenia (patrz instrukcja obsługi urządzenia).

Tworzenie plików MP3

Tworzenie plików MP3

Konwertuj ulubione utwory audio z płyt audio CD do formatu MP3. Utworzone pliki MP3 są zapisywane w pamięci flash USB.

Za pomocą tego urządzenia można konwertować płyty CD (CDDA/HDCD) do plików w formacie MP3. Utworzone pliki audio w formacie MP3 są zapisywane na urządzeniu USB.

- 1 Włóż płytę audio CD.
- 2 Podłącz wtyczkę urządzenia USB do gniazda USB zestawu.
- 3 Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk **USB REC** .
- 4 Wybierz opcję konwersji na panelu **[OPCJE]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Opcja	Opis
[Szybkość]	Wybór prędkości konwertowania. [Zwykłe]: jednoczesne konwertowanie i odtwarzanie plików muzycznych. [Szybkie]: tylko konwertowanie plików muzycznych.

Opcja	Opis
[Szybko.]	Wybór poziomu przepustowości. Wyższy poziom przepustowości pozwala cieszyć się dźwiękiem o lepszej jakości, ale zwiększa rozmiar pliku. [96 kbps], [112 kbps], [128 kbps], [192 kbps], [256 kbps], [320 kbps]
[Text to ID3]	Kopiowanie informacji o utworze do pliku MP3 [Tak]: dodawanie informacji w znacznikach ID3. [Nie]: bez dodawania informacji w znacznikach ID3.
[Urządzenie]	Utworzone pliki MP3 mogą zostać zapisane wyłącznie na urządzeniu USB.

- 5 Naciśnij przycisk **▶▶**, aby uzyskać dostęp do panelu **[Ścież.]**.
- 6 Wybierz utwór, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby zaznaczyć inną ścieżkę, powtórz czynność 6.
 - Aby zaznaczyć wszystkie utwory, wybierz opcję **[Sel_all]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby odznaczyć wszystkie utwory, wybierz opcję **[Sel_none]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 7 Wybierz opcję **[Początek]**, aby rozpocząć konwertowanie, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - ↳ Po zakończeniu w urządzeniu USB zostanie automatycznie utworzony nowy katalog, w którym zapisane zostaną wszystkie nowe pliki MP3.
 - Aby wyjść z menu, wybierz opcję **[Zakończ]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

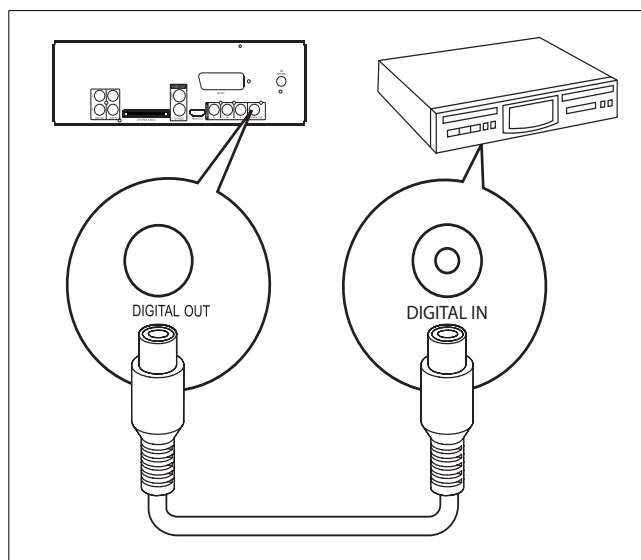


Uwaga

- Podczas konwertowania nie należy naciskać żadnych przycisków.
- Nie można konwertować płyt chronionych przed kopiowaniem oraz płyt DTS-CD.
- Na urządzeniach USB chronionych przed zapisem lub zabezpieczonych hasłem nie można zapisywać plików MP3.

Nagrywanie za pomocą cyfrowej nagrywarki

- 1 Podłącz cyfrowy przewód (niedołączony do zestawu) do:
 - gniazda **DIGITAL OUT** zestawu;
 - gniazda wejścia sygnału cyfrowego nagrywarki cyfrowej.



- 2 Rozpocznij odtwarzanie dźwięku, który ma zostać nagrany.
- 3 Rozpocznij nagrywanie (szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi nagrywarki cyfrowej).

Korzystanie ze słuchawek

- 1 Podłącz słuchawki do gniazda  urządzenia.

10 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zakres mocy wyjściowej	400 W
Odpowiedź częstotliwościowa	40–20000 Hz, ± 3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 60 dB
Wejście Aux	1,0 V, RMS 47 k Ω
MP3 Link	1,0 V, RMS 47 k Ω

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm/8 cm
Dekodowanie obrazu	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX / DivX Ultra
Przetwornik C/A obrazu	12-bitowy, 108 MHz
System sygnału	PAL / NTSC
Format wideo	4:3 / 16:9
Odstęp sygnału od szumu na obrazie	56 dB
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 96 kHz
Odpowiedź częstotliwościowa	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz) 4 Hz–44 kHz (96 kHz)
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937

Tuner (FM)

Zakres strojenia	87,5–108 MHz
Siatka strojenia	50 kHz
Czułość wyciszania na poziomie 26 dB	FM 22 dBf,
Selektywność wyszukiwania	< 37 dBf
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Współczynnik tłumienia częstotliwości pośredniej	60 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 55 dB
Pasmo przenoszenia	180 Hz~10 kHz / ±6 dB
Separacja kanałów stereo	26 dB (1 kHz)
Próg odbioru stereofonicznego	29 dB

Głośniki

Impedancja głośnika	4 omy
Przetwornik	2 x 5,25-calowy głośnik niskotonowy + 1,25-calowy głośnik wysokotonowy
Czułość	> 82 dB/m/W

Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	110-127V/220-240V~, 50/60Hz
Pobór mocy podczas pracy	80 W
Pobór mocy w trybie gotowości	≤ 10 W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	≤ 1 W
Wyjście audio	0 dB 2 ± 0,2 V RMS 47 kΩ
Gniazdo słuchawek	2 x 25 mW, 32 kΩ
Wymiary	
- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	270 x 190 x 324 mm
- głośnik (szer. x wys. x głęb.)	189 x 406 x 304 mm
Waga	
- z opakowaniem	23,5 kg
- jednostka centralna	5,9 kg
- głośnik	2 x 7 kg

Obsługiwane formaty płyt

- Digital Video Disc (DVD)
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Digital Video Disc + Rewritable (DVD+RW)
- Compact Disc (CD)
- Pliki graficzne (Kodak, JPEG) na płytach CD-R(W)
- DivX(R) na CD-R(W)
- DivX 3.11, 4.x, 5.x i DivX Ultra
- WMA

Obsługiwane formaty płyty MP3-CD:

- ISO 9660
- Maks. ilość znaków w nazwie tytułu/albumu: 12 znaków
- Maks. liczba tytułów plus nazwa albumu: 648.
- Maks. liczba albumów: 300.
- Maks. liczba utworów MP3: 648.
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania płyt MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dostępne szybkości kompresji płyty MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).

Nieobsługiwane formaty:

- Pliku typu *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
- *.PLS, *.WAV
- Nieanglojęzyczna nazwa albumu/tytułu
- Płyty nagrane w formacie Joliet
- MP3 Pro

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB**Zgodne urządzenia USB:**

- Pamięć flash USB
- Odtwarzacze z pamięcią flash USB
- karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart)

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA v10 lub starsza
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 300
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 648

Nieobsługiwane formaty:

- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane; Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane;

- Pliki audio AAC, WAV, PCM;
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac);
- WMA pro, WMA voice, pliki WMA w formacie bezstratnym

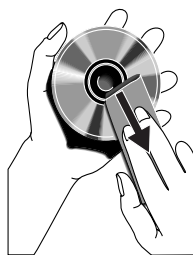
Czyszczenie urządzenia i płyt

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących porysować obudowę.

Czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki przesuwanej od środka ku krawędzi zewnętrznej.
- Zabronione jest korzystanie z benzenu, rozcieńczalników czy dostępnych w handlu środków czyszczących oraz antystatycznych, przeznaczonych do płyt analogowych.



Czyszczenie soczewki lasera

- Na soczewce lasera stopniowo gromadzi się kurz i inne zabrudzenia. W celu zachowania wysokiej jakości odtwarzania soczewkę należy co jakiś czas oczyścić przy użyciu płyty czyszczącej Philips przeznaczonej do odtwarzaczy CD. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w dołączonej do płyty wkładce.

11 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/welcome). Kontaktując

się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego urządzenia została podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.
- Odłącz słuchawki.
- Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.
- Sprawdź, czy odcinki przewodu głośnikowego z usuniętą izolacją są zabezpieczone za pomocą zacisku.

Odwrócony dźwięk z lewego i prawego głośnika

- Sprawdź połączenie i ustawienie głośników.

Brak reakcji urządzenia

- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz zasilanie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

Pilot nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Brak obrazu

- Sprawdź połączenie video.

- Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo.
- Aktywowana jest opcja bez przeplotu, ale telewizor nie obsługuje tej opcji.

Obraz biało-czarny lub z zakłóceniami

- Płyta została nagrana w standardzie systemu kolorów, który nie jest obsługiwany przez telewizor (PAL/NTSC).
- Czasami mogą pojawiać się niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznaczają one usterki urządzenia.
- Wyczyść płytę.
- Zakłócenia obrazu mogą wystąpić podczas ustawionej opcji bez przeplotu.

Nie można zmienić proporcji obrazu nawet po ustawieniu formatu obrazu.

- Proporcje obrazu zostały ustalone na załadowanej płycie DVD.
- W niektórych systemach TV nie można zmieniać proporcji obrazu.

Nie można ustawić języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych

- Płyta nie została nagrana ze ścieżkami dźwiękowymi lub napisami dialogowymi w wersji wielojęzycznej
- Zmiana ustawień języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych na płycie jest niedozwolona.

Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niezgodne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM.
- Podłącz zewnętrzną antenę FM.

Zegar nie działa

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

Ustawiania zegara/timera usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączony został przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

12 Słowniczek

D

DivX®

Kodek DivX® jest opatentowaną technologią bazującą na kompresji MPEG-4, opracowaną przez firmę DivX®, Inc. Pozwala on na zmniejszenie rozmiaru cyfrowego pliku wideo przy jednoczesnym zachowaniu wysokiej jakości obrazu.

Dźwięk analogowy

Dźwięk, który nie został zamieniony na cyfrowy. Dźwięk analogowy jest dostępny przy użyciu przycisków AUDIO LEWY/PRAWY. Te czerwone i białe gniazda typu jack służą do wysyłania dźwięku przez dwa kanały — lewy i prawy.

Dźwięk cyfrowy

Dźwięk cyfrowy to sygnał dźwiękowy, który został przekonwertowany na wartości liczbowe. Dźwięk cyfrowy może być przesyłany przez wiele kanałów. Dźwięk analogowy może być przesyłany jedynie przez dwa kanały.

Dolby Digital

System dźwięku przestrzennego opracowany przez laboratorium Dolby Laboratories, składający się z maksymalnie sześciu kanałów cyfrowego dźwięku (przednich lewego i prawego, przestrzennych lewego i prawego, środkowego i subwoofera.)

G

Gniazda AUDIO OUT

Czerwone i białe gniazda służące do wysyłania dźwięku do innego systemu (TV, stereo itp.).

Gniazdo VIDEO OUT

Żółte gniazdo służące do wysyłania obrazu wideo z płyty DVD do telewizora.

J

JPEG

Bardzo powszechny format cyfrowych obrazów nieruchomych. System kompresji danych obrazów nieruchomych, zaproponowany przez grupę Joint Photographic Expert Group, który charakteryzuje się małym spadkiem jakości obrazu pomimo jego wysokiego współczynnika kompresji. Pliki rozpoznawane są na podstawie ich rozszerzenia: „.jpg” lub „.jpeg”.

K

Kod regionu

System pozwalający na odtwarzanie płyt jedynie we wskazanym regionie. To urządzenie odtwarza tylko płyty ze zgodnymi kodami regionów. Kod regionu urządzenia można znaleźć na etykiecie produktu. Niektóre płyty są zgodne z kilkoma (lub WSZYSTKIMI) regionami.

M

Menu płyty

Ekran pozwalający na wybór obrazów, dźwięków, napisów, ujęć wielokamerowych itp. zarejestrowanych na płycie DVD.

MP3

Format pliku z systemem kompresji danych dźwiękowych. MP3 to skrót od nazwy Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG-1) Audio Layer 3. Zastosowanie formatu MP3 pozwala umieścić na jednej płycie CD-R lub CD-RW około 10 razy więcej danych niż zawiera zwykła płyta CD.

P

PBC

Playback Control. System, w którym przechodzenie między formatami Video CD i Super VCD odbywa się za pomocą menu ekranowych, zarejestrowanych na płycie. Można korzystać z interaktywnego odtwarzania i wyszukiwania.

PCM

Modulacja impulsowo-kodowa (Pulse Code Modulation). Cyfrowy system kodowania dźwięku.

Przepływność

Przepływność to liczba bitów przekazywanych lub przetwarzanych w danej jednostce czasu. Przepływność jest zazwyczaj mierzona jako wielokrotność bitów na sekundę (kilobity na sekundę: kb/s). Termin przepływność jest synonimem szybkości przesyłania danych (lub prościej — szybkości danych).

R

Rozdział

Rozdział

Sekcje obrazu lub utworu muzycznego na płycie DVD mniejsze niż tytuły. Tytuł składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział ma przypisany numer, co pozwala na lokalizację określonego rozdziału.

S

S-Video

Analogowe połączenie wideo. Jest ono zdolne do przesyłania czystej jakości obrazu poprzez wysyłanie do podłączonego urządzenia odrębnych sygnałów dla luminancji i koloru. Standard S-Video może być używany tylko wtedy, gdy telewizor posiada gniazdo wejściowe S-Video.

Surround

System tworzący realistyczne, trójwymiarowe pola akustyczne. Efekt ten jest zwykle osiągnięty przez zastosowanie wielu głośników rozmieszczonych wokół słuchacza.

T

Tytuł

W przypadku komercyjnych płyt DVD jest to najdłuższa sekcja filmu lub element utworu muzycznego. Do każdego tytułu przypisany jest numer, co pozwala na szybkie jego zlokalizowanie. Nagrywane programy są rejestrowane jako tytuły. W zależności od ustawień nagrywania nagrane tytuły mogą automatycznie zawierać kilka rozdziałów.

W

Wielokanałowy

Zazwyczaj przyjmuje się, że na płycie DVD każda ścieżka dźwiękowa stanowi jedno pole akustyczne. Pojęcie wielu kanałów odnosi się do struktury ścieżek dźwiękowych posiadających co najmniej trzy kanały.

Współczynnik kształtu

Współczynnik kształtu odnosi się do stosunku długości do wysokości ekranów telewizyjnych. Współczynnik dla standardowego telewizora wynosi 4:3, zaś dla telewizora o wysokiej rozdzielczości lub szerokoekranowego — 16:9. Pole z literą pozwala na oglądanie obrazu z szerszej perspektywy na standardowym ekranie o współczynniku 4:3.

Z

Zabezpieczenie rodzicielskie

Funkcja umożliwiająca ograniczenie odtwarzania płyty DVD na podstawie wieku użytkowników, zgodnie z poziomem ograniczeń obowiązującym w każdym kraju. Ograniczenia te są różne dla różnych płyt. Jeśli funkcja zostanie uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe w przypadku, gdy poziom symbolizujący treści zawarte na płycie jest wyższy niż poziom ustawiony przez użytkownika.

